



Saint Moses & Saint Abraam Magazine

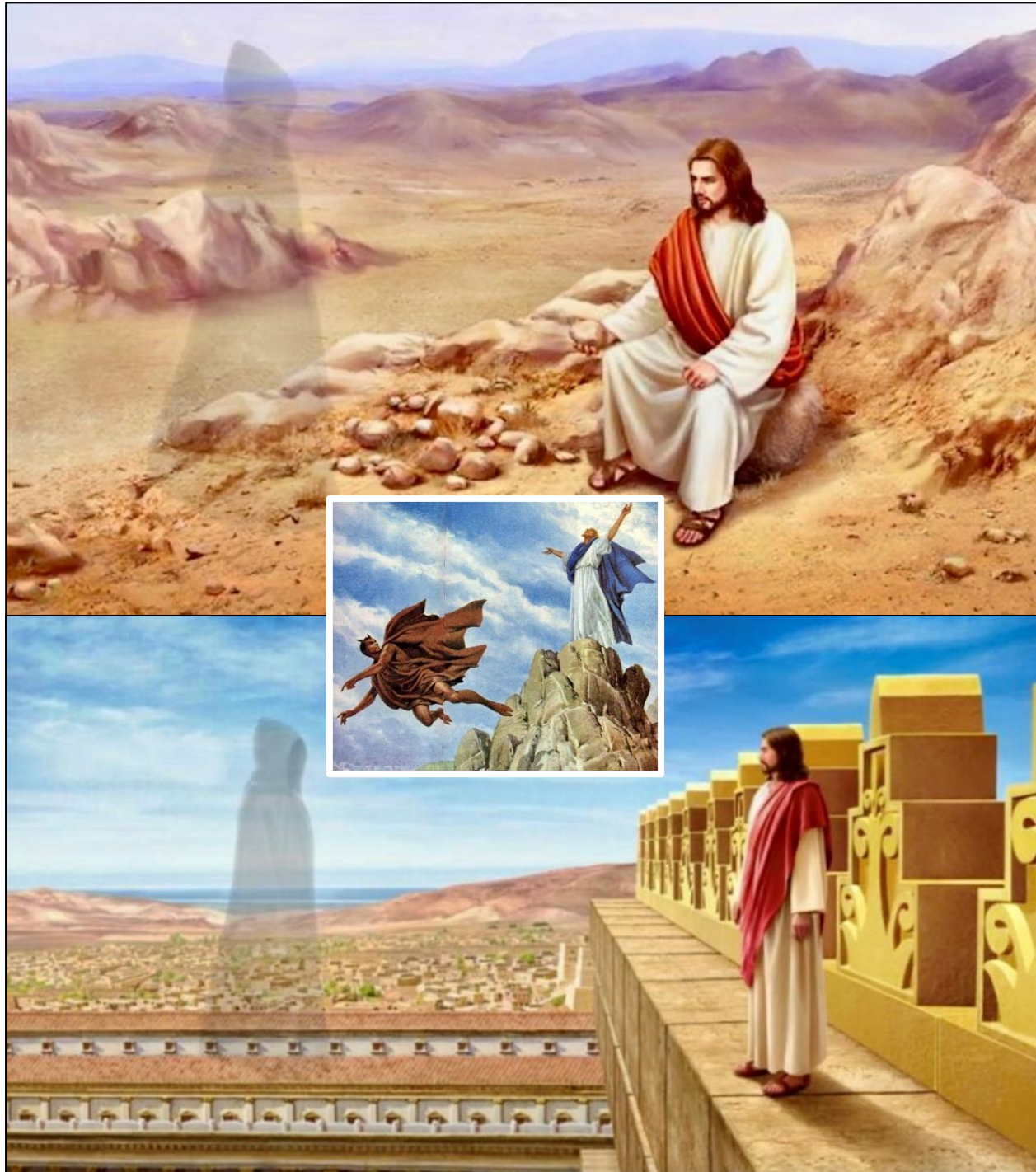
Nonprofit
Organization
US POSTAGE PAID
New Brunswick, NJ
Permit 1316

St. Moses & Anba Abraam Coptic Church 40 Davidson Rd East Piscataway, NJ 08854

January – March 2023

Year 11 – Issue 1

Kiahk – Baramhat 1739 AM



**Away with you, Satan! For it is written, you shall worship the Lord your
God, and Him only you shall serve (Matt 4: 10)**

Forty Days and Forty Nights



Fr. Gregory Bekhit

Great Lent is more than just a time when we all change our diets, and turn vegan. Great Lent is a fast of **repentance** and entreating God to **forgive us our sins**. When **we fast, we empty ourselves** of food and the

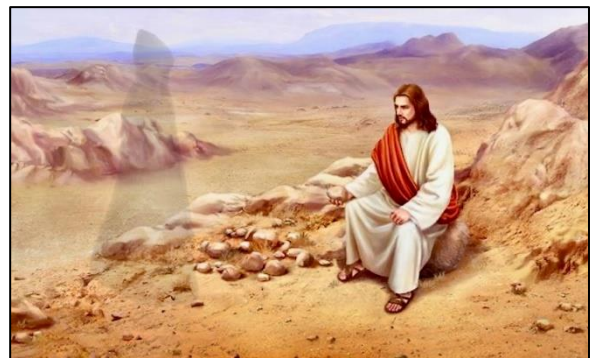
pleasures of the body, to grow our spirits. Our **bodies need to starve for our spirits to grow**. We are taught this by the great prophets **Moses and Elijah**, and most importantly **our Lord Jesus Christ** who all **fasted forty days**. Great Lent is **more than just a fast from food and physical pleasures** though. God calls us also to **fast from any distractions** which may be **distancing us from Him**. Christ Himself taught that through **fasting and prayer**, we may be **freed of sins, bad habits, and addictions** that might seem impossible to get rid of when He said **“this kind does not go out except by prayer and fasting”** (Matthew 17:21).

For this reason, the Church has taught us to fast this holy fast of the Forty Days. You might have wondered, why we fast **55 days** rather than the 40 days that our Lord fasted for. The answer to this question is that the church added one week at the beginning of the fast as a **preparation week**, and **Pascha week** or passion week at the end of Lent. If you were to count the days on which we are **abstaining until sunset** (weekdays) it would **come out to forty**, because there are eight total weeks and we are **only abstaining from food on the weekdays**. We don't abstain on the weekends because we observe the Sabbath of our Lord on Saturday and the Lord's Day on Sunday. There is one exception to this which is Bright Saturday, where the church fasts until the 9th hour (3 pm).

It is proven by medicine that fasting can be **healthy** for an **already healthy individual**,

and can lead to **weight loss** and a **lower risk of type 2 diabetes**. If being unable to perform in the gym is a worry for you during the fast, please read this article about how to benefit from **both fasting and the gym** during Great Lent. (<https://stshenoudamonastery.org.au/fasting-gym/>) Fasting should not hinder your ability to be healthy or perform in the gym as **it is very possible to stay healthy while fasting**. Let us not forget that **God created us originally to be vegan**, and did not permit us to eat meat until after The Flood.

Great Lent is a **fast of repentance**, a period of doing **mercy**, a period of **prayer**, and a period of **reconciliation with others**. Let us pray the words of the publican **“God have mercy on me, a sinner, and save me.”** None of us should be prideful to believe that we are not in need of repentance for **“all have sinned and fall short of the glory of God,”** (Romans 3:23). Try to **focus** on the **message of every Sunday** during this **Lent** and apply it during the week in order to **change our lives** and **grow in our relationship with God**, that we may **make the most** of this **holy fast**. Amen.



But He answered and said, "It is written, 'Man shall not live by bread alone, but by every word that proceeds from the mouth of God."



Lesson Twenty-Five Tenses - Part 2

Simple Past - Negative

Ϣωτεμ – to hear

ἠπιϢωτεμ	- I did not hear
ἠπεκϢωτεμ	- you did not hear (m)
ἠπεϢωτεμ	- you did not hear (f)
ἠπερϢωτεμ	- he did not hear
ἠπεϢϢωτεμ	- she did not hear
ἠπενϢωτεμ	- we did not hear
ἠπετενϢωτεμ	- you did not hear (pl)
ἠποϢωτεμ	- they did not hear

Past Continuous

Ἡἄϣ – to look

ἩἄἰἩἄϣ	- I was looking
ἩἄκἩἄϣ	- you were looking (m)
ἩἄρεἩἄϣ	- you were looking (f)
ἩἄρἩἄϣ	- he was looking
ἩἄϢἩἄϣ	- she was looking
ἩἄἩἄϣ	- we were looking
ἩἄρετεἩἄϣ	- you were looking (pl)
ἩἄϣἩἄϣ	- they were looking

Imperatives

1. Simple verbs:

Ϣἄϣἰ	- speak	ωϣ	- read
ϣἄρωκ	- be quiet	Ϣἄἄἰ	- write
ϣἄ	- put	οϣωμ	- eat
Ϣωτεμ	- hear	Ϣω	- drink
Ḗἰ	- take	ἄρεϢ	- learn
ϢεμϢἰ	- sit	οϣωϣἦ	- worship

2. Verbs which add ἄ:

ἄἩἄϣ	- look
ἄϣοϢ	- say
ἄοϣωἩ	- open

3. Verbs which add μα:

μαϣεἩἄκ	- go
μαϣἰ	- kiss
μα἗Ϣο	- pray, ask
μακἄ἗ ἩἩἰ	- make me understand
μα἗ἄἰο	- respect

4. Irregular forms:

ἄϣἰϢ	- give, bring	ἄμooϣ	- come (m)
μooἰ	- give	ἄμἩ	- come (f)
μooἰ ἩἩἰ	- give me	ἄμωἩἩἰ	- come (pl)

Habitual Present

ϣἄἩἄ - to pray

ϣἄἰϣἄἩἄ	- I pray	ϣἄἩἄἩἄ	- we pray
ϣἄκἣἄἩἄ	- you pray (m)	ϣἄρετεἩἄἩἄ	- you pray (pl)
ϣἄρεἣἄἩἄ	- you pray (f)	ϣἄϣἣἄἩἄ	- they pray
ϣἄρἣἄἩἄ	- he prays		
ϣἄϢἣἄἩἄ	- she prays		



What Is the Coptic Language?

Coptic was the language spoken by the Egyptian people when St. Mark introduced Christianity to Egypt. It remained the predominant language till the Arab invasion, when Arabic became the main language. Despite this the Church has preserved its rites and hymns in its original Coptic until today.

Why Is It Important?

Coptic language is inseparable from our identity as Coptic Christians.

When we pray in Coptic our hearts and spirits are in harmony with the desert fathers, martyrs, patriarchs and all the Egyptian people for almost two thousand years. Beyond the church Coptic is the bridge that links us with our ancient Egyptian roots a period of time spanning over six thousand years allowing us to proudly associate ourselves with Early Christianity and with the Pharaohs of the Great Egyptian Civilization.

This is the Last Lesson in this Course.
We hope this course help everyone learns something about Coptic language.
We are looking forward to a new useful course soon.

Sunday School Message

By/ Niveen Salama

ST MARY THROUGH THE EYE OF AN
ICONOGRAPHER **BISHOY MARCUS**

St Barbara & St Noufer Coptic Orthodox
Church Sydney **Page 11**

CHILD JESUS IN LEFT HAND

Reminds us of the verse Psalm 45:9 *"Kings' daughters are among Your honorable women; At Your right hand stands the queen in gold from Ophir"*.

ST MARY RIGHT HAND ON CHRIST

- St Mary is showing us the way to salvation, it can only occur through her son.

SHAPE OF ST MARY'S HAND

- Further the way her hand is shaped, tells us that she is interceding for all of creation, for in her hands she contains the uncontained GOD, master of Heaven and Earth.

THE SCROLL

- Jesus was the only one that was worthy to
- the scrolls in the book of Revelation
- Symbolic of the universe Job 9:8 *"He alone spreads out the heavens, And treads on the waves of the sea"*
- The Book of Life,
- The true teacher, the way the truth and the life.

ONE FINGER ON JESUS LEFT HAND

- Symbolizes the unity of the trinity as one God.
- Blessing the people

ICON 1: ANGELS HOLDING INSTRUMENTS OF PASSION

- Spear, Wine & Cross
- Michael & Gabriel
- In Byzantine art they hold these instruments using veils, as a sign of reverence in handling sacred objects.

JESUS HAS AN ADULT FACE and HIGH EYEBROW

- Demonstrates Jesus' Divine mind with infinite Intelligence

Know Your Church

By/George Aziz

Lesson 7: The Prospherine

1. Prospherine: The large altarpiece representing the stone in front of the tomb of Jesus
2. The Triangle Cloth: the seal from the Roman Emperor
3. The Prayer of Reconciliation is for the connection between man and God
4. After this prayer from Abouna, the Seal and the Prospherine are lifted representing the resurrection in which God & Man are connected again

Lesson 8: The 2 Candles on the Altar

The two candles represent the 2 angels guarding Christ's Tomb. These same angels answered Mary Magdalene & St. Mary the Theotokos saying, "He is risen, he is not here with the dead but is alive!"

Lesson 9: The 41 Kyrie Eleison (Lord Have Mercy)

1. 39 Lashes on Jesus' back
2. The crown of thorns
3. The spear in his side

When we pray the 41 Kyrie Eleisons, we remember the crucifixion & suffering of our Lord God & Savior Jesus Christ

Lesson 10: The Procession

We perform the procession counterclockwise because we are against the world.

Lesson 11: The Iconostasis (The Coptic Icons)

1. The bigger eyes means that they are focused on the path to heaven
2. The smaller the mouth means that they control & limit their speech
3. The bigger ears are for listening to God
4. The face faces the side because they are facing towards heaven

Lesson 12: Why We Kiss Both Sides of Our Hands When We Give Thanks

We kiss both sides of our hands because we are thanking God for every bad thing he has kept away from us & we are thanking Him for every good thing he has given us

أخبار كنيسة

كورال سبحوا الرب في احتفالات الكريسماس ٢٠٢٣



Middle school retreat on 2/11/2023



4th & 5th retreat on 2/17/2023



High school retreat on 3/17/2023



Angel class spiritual day on 3/26/2023



كورال سبحوا الرب في احتفالات الصلب والقيامة
الجمعة ٣١ مارس ٢٠٢٣



**Thinking of Buying or Selling a Home
Contact Me...**

Fayez Ibrahim
Real Estate Agent
cell (732) 322-7581
fbrahim@weichert.com



http://fayez-ibrahim.weichert.com Office: (609) 799 3500

Weichert
All Under One Roof. Real Estate Mortgage Insurance Closing Services

53 Princeton Hightstown Rd
Princeton Junction, NJ 08550



WIFKI MATA
CEO
NMLS: 1636816 917-966-0791 732-317-4268

**(المستثمرين)
مش محتاج اوراق
اثبات الدخل.**

**ليه تأجر بيت
وانت تقدر
تشتريه؟**

**بمقدم
3% فقط**

MB
MORTGAGE
NMLS # 1636816 NMLS # 1929976



Nashaat L Morgan, MD.
St. Karas Medical Practice
**Board Certified in Internal
Medicine**

1 Cornwall Drive, Unit C
East Brunswick, NJ 08816

Tel : (732) 613-5005
Fax: (732) 613-5004
Call for Appointment

**Award Winning Realtor
Piscataway resident!**



Paul Mikhail
REALTOR®

Mobile: 732.668.6520 Website: www.PaulMikhail.com
Email: Paul@PaulMikhail.com Address: 2230 Rt 206 Belle Mead, NJ 08502

kw



Suzana Morgan, MD, FACR
Clinical Instructor Rutgers - RWJMS & SPUH
Rheumatology & Auto-Immune Diseases
Hours By Appointment

St. Karas Medical Practice
1 Cornwall Drive, Unit C
East Brunswick, NJ 08816
Tel: 732-613-5005
Fax: 732-613-5004

**Whether Buying or Selling
...or just curious about your home's value?**




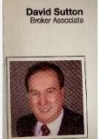
Nevin Ashamalla
Sales Associate
Call Me : 732-692-7092 cell
Office: 732 - 254 - 3750
Email: nevin.ashamalla@cbmoves.com
www.nevinashamalla1.cbintouch.com

COLDWELL BANKER
RESIDENTIAL BROKERAGE
260 Route 15 South, Suite A
East Brunswick, NJ 08816

**GIVE ME A CALL AT 732-692-7092. IF YOU KNOW OF A
FAMILY MEMBER OR A FRIEND WHO MIGHT BE
INTERESTED IN BUYING OR SELLING A HOME. PLEASE
FEEL FREE TO GIVE THEM MY NUMBER.**

Century 21
VAN SYCKEL - GOLDEN POST

**Looking to buy, rent,
or sell a home?**
Call Adel Sawirs
He & his team will help get the
right home for you!

Adel Sawirs
Realtor

David Sutton
Broker Associate

Call Adel Sawirs
Cell: (908)-922-1470

OMEGA FINANCIAL SERVICES INC.
Licensed Mortgage Banker / Wholesale Lender
The NY Department of Banking, The NJ Department of Financial Services,
The PA Department of Banking.
SINCE 2009
1-800-663-4220

نساعدمكم في الحصول على القروض المناسب لشراء

نحن في اوميجا نطرحنا الخيارات في مجال القروض، نساعدك ايضا العائليه القريبة في الحصول على القروض الاخرى لشراء منازل او عقارات او استثمارات، استراتيجيات التوفير اقل سعر للفائدة وسرعان في تخفيض الاوراق - اتصلوا بنا الان لتجرب على استراتيجيتكم

مايكل عادل
رئيس مجلس الادارة

MR. ADEL MICHAEL
908-956-5325
AMICHAEL@OMEGAFINANCIAL.COM

COMMERCIAL DIVISION
INFO@OFCOMMERCIAL.COM
PH: 908-886-2323
FAX: 908-886-2055
WWW.OFCOMMERCIAL.COM

RESIDENTIAL DIVISION
INFO@OMEGAFINANCIAL.COM
PH: 908-933-0253
FAX: 908-933-0252
WWW.OFCOMMERCIAL.COM

What We Do?

- ☐ FHA and Rehab Loans.
- ☐ Conventional
- ☐ USDA
- ☐ Loans for Luxury Properties
- ☐ Business Loans
- ☐ Commercial Loans

We Will Offer

- ☐ Competitive Rates
- ☐ Fast and Direct Service
- ☐ Experience is Our Signature

Call Now: 908-686-2323

1872 Morris Ave, Union NJ 07083 Office: 908-933-0253 Fax: 908-933-0252
www.FHAomega.com

ALL LOANS SUBJECT TO CREDIT AND UNDERWRITING APPROVAL. OMEGA FINANCIAL SERVICES, INC. IS A LICENSED MORTGAGE BANKER SUBJECT TO THE DEPARTMENT OF BANKING AND FINANCIAL SERVICES, THE NY DEPARTMENT OF BANKING AND FINANCIAL SERVICES, THE PA DEPARTMENT OF BANKING AND FINANCIAL SERVICES. EQUAL HOUSING LENDER. QES IS AN APPROVED FINANCIAL INSTITUTION NOT AN AGENT OF THE FEDERAL GOVERNMENT.

ENVIRONMINA
PEST CONTROL, LLC



Carmen Eloscofe-Riyad
Technical operator

606 Clinton Ave
Middlesex, NJ, 08846

environmina@gmail.com
www.environmina.com
848-482-0479/ 848-234-5059

24 hrs/7 days
week

Key Realty

Solutions for your real estate needs !



Mina Macar
Sales-Associate
MinaMacar86@gmail.com

3685A Nottingham Way
Hamilton, NJ 08690

Ph: 609-587-9200
Cell: 201-616-2259
Fax: 609-586-9107

WWW.KeyRealtyNJ.com

Advertisements

د. وجية وليم عازر

إستشاري الجراحة العامة وجراحة المناظير والأورام
إستشاري جراحة التجميل

Advanced Surgical Group Wageeh William Azer, MD

East Brunswick
579 Cranbury Road – Suite G
East Brunswick, NJ 08816
Phone: (732) 481 - 1599
Fax : (732) 481 - 1598

Bayonne
654 Avenue C – Suite 201
Bayonne, NJ 07002
Phone: (201) 345 - 3599
Fax : (732) 481 - 1598

- جراحة المعدة والأمعاء والقولون والكبد • جراحة أورام الثدي بأنواعها
- جراحة الفتاق وجراحة المراد • جراحة الغدة الدرقية والغدد الصماء
- جراحة أورام اعضاء البطن والجلد • جراحة الحروق والتشوهات
- جراحة التجميل واعادة تكوين الأعضاء • مناظير المعدة والقولون
- علاج قروح مرض السكر والدوالي

Dr. Azer is fellowship trained @ Johns Hopkins
University Hospital & SUNY Upstate Medical University
Board Certified Surgeon
www.advancedsurgicalgroup.net



OSPREY HOME HEALTH LLC

License Number: HPO280000

GALINA BEGUN
Administrator

758 Rt. 18 North, Suite 103A
East Brunswick NJ 08816

732.955.6161 • 732.737.1438
732.387.2153
ospreyhomehealth@gmail.com
www.ospreyhomehealth.com

الأستعلام عن كورسات الرعاية المنزلية CHHA
للحصول علي الرخصة والعمل من خلالنا يرجى الإتصال
بمندوبنا علي رقم 732-742-5217
المندوب متاح للشرح باللغة العربية والإنجليزية

إذا كانت لديك رخصة CHHA وترغب في العمل في شركتنا يرجى الإتصال للإستفسار
TEL: (732)742-5217

Quality First Home Improvement



Home Remodeling



Tile & Wood Flooring



Sidewalk Construction



Doors & Window



Kitchen Remodeling



Bathroom Remodeling



Basement Finishing

Call Now:
732-277-4218

AYMAN SALAMA FREE ESTIMATE

WHOLESALE TRANSMISSIONS & AUTO REPAIR

Cell: 732-829-6171
Tel: 732-738-3834

Free Towing - Free Loaner Car
Tune-Up - Brakes - Differentials
Batteries - Starters - Axles
Transfer Cases
Mufflers

FREE
Check Engine
Light Diagnostics

\$69
Transmission
Fluid
Exchange
Most cars, Filter
Extra

\$100 ANY
Transmission
Repair

We honor most extended
Warranty Programs
668 KING GEORGE RD. | FORDS, NJ 08863
*****ASK FOR GEORGETTE*****
Mon-Fri 8-6/Sat 8-1

أهم أحداث القرن العشرون الميلادي

ينقسم القرن العشرون من الناحية الروحية والكنيسة إلى

- **الكنيسة القبطية قبل البابا كيرلس السادس**
أهم الإنجازات مدارس الأحد - الأوقاف القبطية الهامة.
- **الكنيسة القبطية بعد البابا كيرلس السادس**
رجل الله - رجل المعجزات، يختاره الروح القدس ليؤسس الكنيسة القبطية الحديثة لزيادة المسكونة للإيمان المستقيم.
- **وينقسم القرن العشرون من جهة الدولة والحياة الاجتماعية إلى**
- **مصر قبل ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٣ م**
نمو الديمقراطية في الحياة السياسية - حرية الأقباط - ظهور حركة الإخوان المسلمين الذي أسسها حسن البنا.
- **مصر بعد ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٣ م**
جمال عبد الناصر - الأقباط وعدم اليقين
أنور السادات - مؤسس التعصب والإضطهاد ضد الأقباط
حسني مبارك - بين الإصلاح وفوضى السلفيين والإخوان

نظرة عامة علي الكنيسة في القرن العشرون

أعتقد أننا لا نستطيع أن نتكلم عن كل أحداث القرن العشرين سيان الكنسي منها أو الاجتماعي الخاص بعلاقة الدولة بالكنيسة في هذا المقال، فهذا العمل يحتاج إلي أكثر من مجلد، ولكننا سنحاول هنا أن نركز فقط عن بعض الأحداث الهامة والمؤثرة سيان في الكنيسة أو أحداث المجتمع والدولة وتأثيرها علي الكنيسة القبطية.

فن ناحية الكنيسة نؤكد علي أن الكنيسة القبطية قد بدأت عهدا جديدا منذ إرتقاء قداسة البابا كيرلس السادس البطريرك ١١٦ إلي سدة الكرسي المرقسى، فمنذ القرن الرابع والخامس الميلادي لم تشهد مصر نهضة روحية ولا دور ريادي كما حدث منذ عهد البابا كيرلس، ولم تكن هذه مصادفة بل ترتيب إلهي - وكما كان في أيام الرب يسوع المسيح والآباء الرسل - هكذا كان الروح القدس يعمل في مصر منذ عصر البابا كيرلس وإلي الآن.

فكري في أيام المسيح وعند الصليب تظهر شخصيات لم تكن نتوقع ظهورها ولا نعرفها أساسا فمثلا يوسف الذي من الرامة الذي يأتي ويطلب جسد الرب يسوع ويقوم هو ونيقوديموس بتكفينه ودفنه - وأيضا بعد حلول الروح القدس وقيام الآباء الرسل بالتبشير - نجد ان الرب يختار شاول (بولس) ليكون إناءا مختارا للتبشير بإسمة وأكثر رسولا كتب رسائل تعليمية، ونسمع عن أسماء اخري غير الآباء الرسل القديسين تشهد للرب أيضا، فنسمع عن أسطفانوس رئيس الشماسة وأول الشهداء ونسمع عن فيلبس المبشر الذي بشر السامرة وعمد الوزير الحبشي ونسمع أيضا عن برنابا وأبولس وغيرهم - هكذا كان يعمل الروح القدس وكان يختار أشخاصا من أجل انتشار كلمة الخلاص حسب علم معرفته هو.

والخلاصة إن أي عمل سماوي حقيقي نجد أن الروح القدس يختار شهود كثيرين له في نفس الزمان يعملون بروح واحد - بالرغم من إختلاف ثقافتهم - تحت إرشاد الروح القدس من أجل نشر كلمة الله بكل صدق وأمانة وحسب إرادته هو.

وهذا ما حدث منذ عصر البابا كيرلس - فإلي جانب البابا كيرلس نسمع عن شخصيات كثيرة مثل ابونا بيشوي كامل، ابونا تادرس يعقوب، ابونا يوسف أسعد، ابونا بولس بولس، ابونا مرقص داود، ابونا أنطونيوس يونان، والراهب أنطونيوس السرياني (البابا

شنودة فيما بعد) والراهب باخوم المحرقى (الأنبا غريغوريوس فيما بعد) والأنبا أثناسيوس مطران بني سويف والأنبا صموئيل أسقف الخدمات والراهب متي المسكين والراهب شنودة السرياني (الأنبا يونس أسقف طنطا فيما بعد) ومن العلمانيين الاستاذ مرقص بني والدكتور رودلف بني والكثور إميل عزيز (الأنبا موسي فيما بعد) والمهندس مجدي أنيس بالإسكندرية والكثيرين من خدام مدارس الأحد وامناء الخدمة وغيرهم.

وكما كان في أيام الكنيسة الأولى تقوم الكرازة مدعمة أو لا يعمل المعجزات علي أيدي الآباء الرسل (كما قيل فوضعوا عليهم الأيادي فصاروا يتكلمون بألسنة) ثم يأتي بعد ذلك دور التعليم باستقاضة كما في رسائل القديس بولس الرسول وباقي الآباء الرسل، هكذا في مصر بدأت النهضة علي يد البابا كيرلس رجل الله رجل الصلاة والمعجزات وتكملت بالبابا شنودة معلم الأجيال.

ويمكن أن نلخص مراحل هذه النهضة كالآتي

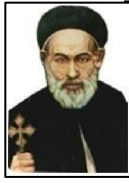
- بدأت برجل الله رجل المعجزات: البابا كيرلس السادس فلأول مرة يري أقباط مصر يد الرب العاملة بكل قوة من خلال البابا كيرلس، فكان هذا سببا في قوة وثبات إيمانهم.
- **ظهور السيدة العذراء** لمدة سنة أو أكثر علي قباب كنيسة الزيتون، وقد رآها الجميع من المصريين ومن كل أنحاء العالم، **وأيضا رآها الرئيس جمال عبد الناصر.**
- **اكتشاف اجساد القديسين:** مثل سيدهم بيشاي ومار جرجس المزاحم وغيرهم في كل ربوع مصر.
- **نهضة روحية وتعمير للكنائس والأديرة** داخل مصر وخارجها بطريقة لم يسبق لها مثيل.
- **نمو الخدمة علي أيدي باقة من الآباء الأساقفة والكهنة والرهبان والمعلمين والباحثين.**
- **ازدهار المكتبة القبطية** المقروءة والمسموعة - فكتب الكثير من الكتب الروحية والتاريخية وكتب التفاسير لمشاهير كتاب الكنيسة القبطية.
- **معجزة ظهور الإنجيل العائم** أمام كنيسة العذراء بالمعادي.
- **البابا كيرلس رجل الصلاة يؤسس الكنيسة القبطية في المهجر** ثم نمت في عصر البابا شنودة.
- وهكذا حول الرب كل الظلم والإضطهاد الذي وقع علي الأقباط إلي عمل كرازي، إذ إضطرت الكثيرين منهم للبحث عن عمل في البلاد العربية أو حتي إلي الهجرة، وهذا حوله الرب إلي تأسيس الكثير من الكنائس في هذه البلاد تحت إرشاد الروح القدس العامل من خلال آباء الكنيسة والخدام الأمناء ، وهذا يوافق ما ذكر في سفر أعمال الرسل "وأما الذين تشتتوا من جراء الضيق الذي حصل بسبب استفانوس فاجتازوا إلى فينيقية وقبرس وأنطاكية، ... الذين لما دخلوا أنطاكية كانوا يخاطبون اليونانيين مبشرين بالرب يسوع وكانت يد الرب معهم ، فأمن عدد كثير ورجعوا إلى الرب" (أع: ١١٤: ١٩-٢٢).
- **الكلية الإكليريكية** ودورها المتميز منذ رسامة الأنبا شنودة كأول أسقف للتعليم عام ١٩٦٢م علي يد البابا كيرلس السادس، وزيادة فروعها في عهد البابا شنودة الثالث.

وإلي اللقاء في العدد القادم لنكمل أهم أحداث القرن العشرون بين الدولة والكنيسة وسير الآباء البطاركة وأهم مشاهير هذا القرن

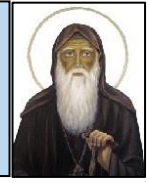


الجدول الآتي يوضح أهم الأحداث بين الكنيسة والدولة في القرن العشرون الميلادي

ملاحظات	الدولة	ملاحظات	مدة البابوية	البطريك	مسلسل	
		تم الحديث عنه في القرن التاسع عشر الميلادي	١٨٧٤-١٩٢٧م	كيرلس الخامس	١١٢	
	حكم محمد علي وأسرتة تحت الخلافة الرمزية للعثمانيين حتي قيام الثورة ١٩٥٢ وبدء النظام الجمهوري	<ul style="list-style-type: none"> ❖ كان مطرانا للبحيرة والمنوفية لمدة ٤٢ سنة قبل رسامته بطريركا. ❖ أنشأ بالإسكندرية وحلوان مدرسة لاهوتية لتعليم الرهبان وأرسل من طلابها بعثة إلي إثيوبيا. ❖ رسم مطرانا قبطيا لأثيوبيا وأربعة أساقفة أثيوبيين. ❖ لما نشبت الحرب بين أثيوبيا وإيطاليا - أعادت إيطاليا المطران القبطي إلي مصر - الذي رجع مرة أخرى إلي أثيوبيا بعد هزيمة إيطاليا في الحرب العالمية الثانية. 	١٩٢٩-١٩٤٢م	يوانس ١٩	١١٣	
		<ul style="list-style-type: none"> ❖ أصدر وثيقة تاريخية غرضها إصلاح الأديرة والإهتمام بالرهبان علميا وروحيا وأمر بمحاسبة رؤساء الأديرة، أدى هذا إلي إنقسام بين المجمع المقدس والمجلس الملي. ❖ في سنة ١٩٤٤ قدم المجمع المقدس مذكرة للبابا وإلي وزير العدل بالاعتراض علي مشروع الأحوال الشخصية للطوائف غير الإسلامية وأيده البابا لكن المجلس الملي عارضه. 	١٩٤٤-١٩٤٥م	مكار يوس الثالث	١١٤	
		<ul style="list-style-type: none"> ❖ كان مطرانا لجرجا قبل أن يصبح بطريركا. ❖ ترك البابا كل سلطة الكنيسة لسكربتيره الفاسد كامل جرجس (ملك) الذي باع الكهنوت بالمال. ❖ عام ١٩٥٦م إتفق المجمع المقدس والمجلس الملي علي عزل البابا يوساب بسبب فساد المحيطين به - ثم عاد بعد ٨ شهور من الدير بسبب مرضه ثم تنيح بعد ذلك ب ٥ شهور ❖ سوف نتكلم عن عهد البابا يوساب وإنجازاته لاحقا. ❖ قامت الثورة بإلغاء المجالس الملية لاحقا. 	١٩٤٦-١٩٥٦م	يوساب الثاني	١١٥	
		<ul style="list-style-type: none"> ❖ رجل الله - رجل الصلاة - رجل المعجزات ❖ وضع حجر أثاث دير مار مينا سنة ١٩٥٩م ❖ ظهور السيدة العذراء في عهده وكانت بركة لخلاص الكثيرين ❖ بناء الكاتدرائية - عودة رفات القديس مار مرقص من إيطاليا بدأت خدمة المهجر في عهده. ❖ سوف نتكلم عن إنجازات البابا كيرلس بكل التفاصيل لاحقا 	١٩٥٩-١٩٧١م	كيرلس السادس مؤسس النهضة القبطية الروحية الحديثة في مصر وبلاد المهجر	١١٦	
		<ul style="list-style-type: none"> ❖ أعاد مجد الكلية الإكليريكية حيث أنه كان أول أسقف للتعليم تم رسامته في عهد البابا كيرلس السادس. ❖ وفي عهده أسس ١٧ فرعا للإكليريكية. ❖ أثري المكتبة القبطية بعظاته الروحية وتعاليمه. ❖ لقب بمعلم الأجيال ❖ أهتم بالحوارات اللاهوتية لتوحيد الإيمان المسكوني للكنائس. ❖ أتسعت في عهده خدمة كنائس المهجر بسبب هجرة الكثيرين من الأقباط إلي أمريكا وأوربا وأستراليا. ❖ أعاد المجلس الملي عام ١٩٧٣م. ❖ البابا شنودة و تعصب السادات. ❖ البابا شنودة والشيخ الشعراوي والسلفين. ❖ في عهده إزداد عدد الأديرة للرهبان والراهبات ❖ قام بسيامة ١١٧ أسقفا وحوالي ١٠٠٠ كاهن. ❖ سوف نتكلم عن إنجازات البابا شنودة بكل التفاصيل لاحقا 	١٩٧١-٢٠١٢م	شنودة الثالث معلم الأجيال	١١٧	
			<ul style="list-style-type: none"> • محمد علي باشا • مؤسس مصر الحديثة • وأصبح هو الحاكم الفعلي لمصر هو وأسرتة من بعده • تحت خلافة رمزية للعثمانيين • وقد أنتهت هذه الخلافة سنة ١٩٢٤م • ومنذ أواخر القرن التاسع عشر وخلال القرن العشرين صار التدخل البريطاني بصورة المختلفة منذ عام ١٨٨٢م حتي عام ١٩٥٣م • الخديوي عباس ١٨٩٢-١٩١٤م • السلطان حسين كامل ١٩١٤-١٩١٧م • السلطان أحمد فؤاد ١٩١٧-١٩٢٢م • الملك أحمد فؤاد الأول ١٩٢٣-١٩٣٦م • الملك فاروق الأول ١٩٣٦-١٩٥٢م • ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٢ • "الضباط الأحرار" • الملك أحمد فؤاد الثاني ٢٦ يوليو ١٩٥٢م • حتي إعلان الجمهورية ١٨ يونيو ١٩٥٣م • إعلان الجمهورية ١٩٥٣م • الرئيس محمد نجيب ١٩٥٣-١٩٥٤م • الرئيس جمال عبد الناصر ١٩٥٤-١٩٧٠م • الرئيس أنور السادات ١٩٧٠-١٩٨١م • الرئيس حسني مبارك ١٩٨١-٢٠١١م • ملحوظة: ظهرت جماعة الأخوان المسلمين سنة ١٩٢٨م لمؤسسها حسن البنا 			



مشروع توسيع الكنيسة



نشكر الله - وافق مجلس مدينة بسكاتاواى بولاية نيوجيرسى فى جلستها المنعقدة بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠٢٣ على المشروع المقدم من كنيسة الانبا موسى والانبا ابرام بتوسيع الكنيسة للسماح لذوى الاحتياجات الخاصة وكبار السن بالدخول إلى الكنيسة بدون استعمال العشره سلالم المؤدية إلى صحن الكنيسة والعشرة سلالم الاخرين المؤدين إلى البدروم وذلك عن طريق تصميم رصيف منحدر يصعد إلى صحن الكنيسة و رصيفا منحدرًا اخر ينزل إلى البدروم " RAMP " .ولقد صدق مجلس المدينة بالإجماع على فكره التصميم المقدم من المهندس **رافت لطفى ناشد** بتطبيق القوانين الامريكية الخاصة لذوى الاحتياجات ADA . كما وافق المجلس على تغيير طراز الكنيسة الحالى إلى الطراز القبطى بتحويل المناره إلى قبة قبطية .



AFTER



St. Moses
& Anba
Abraam
Church
Piscataway
New Jersey



BEFORE

ADA ACCESS IMPROVEMENT PROJECT FOR
SAINT MOSES & ANBA ABRAAM COPTIC ORTHODOX CHURCH
40 DAVIDSON ROAD EAST, TOWNSHIP OF PISCATAWAY, NEW JERSEY
23 MARCH 2023

NASH
INTERIOR DESIGN &
CONSTRUCTION MANAGEMENT
112 KENSINGTON AVE. JERSEY CITY NJ 07304

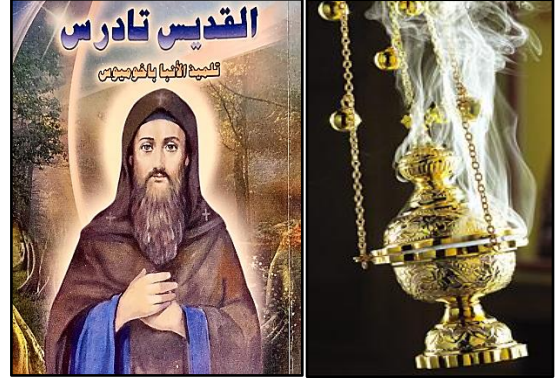


Thanks God, The City Council of Piscataway, New Jersey, in its session held on March 23, 2023, approved the project submitted by the Church of St. Moses and Anba Abraam to expand the church to allow people with special needs and elderly to enter the church without using the ten stairs leading to the nave of the church and the ten other stairs leading to the basement, this is done by designing a sloping sidewalk that goes up to the nave of the church, and another sloping sidewalk that goes down to the basement "RAMP". The city council unanimously approved the idea of the design submitted by **Engineer Raafat Lotfy Nashed**, by applying American laws for people with special needs "ADA".

The council also agreed to change the current style of the church to the Coptic style by converting the existing church tower into a Coptic Dome.



مجمع القديسين



القديس تادرس تلميذ الأنبا باخوميوس أب الشركة نشأته

ولد حوالي عام ٣٢٣م من عائلة شريفة غنية، فكان والده ارخناً معروفاً وامه امرأة تقيته، فنشأ تادرس (معني إسمه عطية الله) في محبة الله ومحبة للتقوي والفضيلة منذ طفولته. يسمى ايضاً تادرس الطابنسيني (نسبة الي الدير الذي عاش فيه) وهو أقرب تلاميذ القديس الأنبا باخوميوس اليه، تنبأ عنه الأب باخوميوس وقال "اننا ارسلنا اخانا باكسيوس الي اسنا للعناية بالمرضي، وقد اخبرني ملاك الرب انه سيرجع هذه الليلة و معه إناء مختار يدعي تادرس"

رهينته

استأذن تادرس والديه ليعتزل مع بعض المتوحدين القديسين في إيبارشية لاتوبوليس، وهناك انفرّد في عبادته. وكان الإخوة يحبونه مُتَعَبِّين لعمل نعمة الله فيه، وإذ كان يوماً مجتمعاً مع المتوحدين في المساء كالعادة، يُشاركهم الصلاة ويتمتع بكلمة الله؛ سَمِعَ أحد الإخوة يتحدث عن القديس باخوميوس وتعاليمه. فكان بين الحين والآخر يقف مُصلياً ببيكاء، راجياً الرب أن يسمح له بروية القديس باخوم، وفي الصباح أسرع تادرس إلى الأخ الذي تكلم لياً عن القديس باخوم، وأخذ يسأله عن سيرته، فأجابته الأخ قائلاً ما سمعته عنه كثيراً جداً؛ خصوصاً أنه كان يضع علي رأس إهتماماته أن كل صبي يأتي إليه لكي يترهب عنده، ببذل (أي القديس باخوميوس) كل ما في طاقته أن يحفظه طاهراً بنعمة الله بغير خطية". فطلب تادرس من الأخ أن يُخبره عن نُظُم الأديرة وقوانينها، فأخبره.

وإذ سمع بذلك، كان تادرس يُداوم علي الصلاة لكي يُهيئ الله أمر لقائه بالقديس باخوم، قائلاً: "أيها الرب، يا مَنْ تستجيب لكل طالب، اجعلني أهلاً أن ألتقي به، وأن أستحق أن أعرفك علي يديه."

وفي ذات يوم، مرض تادرس، فأتى إليه والداه بأطعمة إلى الدير، أمّا هو فلم يقبل خشية مخالفة القوانين التي سمعها من الأخ، والخاصة بالنظام الباخومي. ولَمَّا اشتد عليه المرض، أخذه أبواه إلى المنزل دون أن يشعر بسبب ثقل المرض. فلما عاد إلى وعيه، قَدَّموا له الطعام، فأصرَّ ألا يأكل ولو إلى الموت ما لم يردُّوه إلى

الدير؛ فاضطروا إلى إرجاعه. وصار الإخوة يخدمونه حتى سَمِحَ الله له بالشفاء.

لقاؤه بالقديس باخوميوس

وبعد أربعة شهور، جاء إلى الدير أخ ناسك من شركة القديس باخوم اسمه "باكسيوس"، وكان عجباً في سيرته وصلواته. فلما رآه تادرس، شعر أن الرب أرسله إليه لكي يقوم بتوصيله إلى الأب باخوميوس. وفتح تادرس "باكسيوس" في الأمر، فلما سمع منه أمره، خاف أولاً بسبب والديه، وإذ أراد الأخ أن يعود إلى دير، ركب سفينة بالنيل؛ فكان الصبي تادرس يتبع السفينة على الشاطئ. وإذ رأى الذين في السفينة هذا المنظر، أخبروا باكسيوس الناسك، فاضطر أن يأخذه معه.

وصل الاثنان إلى الدير، فدخل باكسيوس إلى الأب باخوم ليُخبره بالأمر. فأذن لتادرس بمقابلته، إذ كان يتوقّع مجيئه كما رأينا. وعندما رأى تادرس الأب باخوم، سقط على الأرض باكياً وهو يُعْتَلِ قدميه. فقال له الأب: "لا تيكي، يا ابني، فإنّ ذلك الذي لأجله هربت وإليه التجأت، أي الرب يسوع المسيح، هو يُكَلِّل جميع ما رسمته في قلبك بالنجاح". وكان تادرس في ذلك الوقت في حوالي الثالثة عشرة من عمره.

منذ ذلك الحين سار تادرس مع الله تحت ارشاد معلمه الأب باخوميوس فكان تادرس مثلاً عالياً في الطاعة لأبيه الروحي، و كان يجاهد جهاد الشيوخ حتي صار قدوة صالحة بين الرهبان. أقام القديس باخوميوس تلميذه تادرس "إيكونوموساً"، أي "مُدبِّراً"، لدير طبانسين، وهو لم يبلغ بعد الرابعة والعشرين من عمره، وقد امتاز باستشارته للإخوة في كلّ شئون الدير، وكان يرجع إلى القديس باخوميوس طالباً إرشاده، وكان القديس باخوميوس يحبّه جداً لطاعته ونموه المستمر.

تادرس نائباً للقديس باخوميوس

لما نما تادرس في تدبيره الروحي لدير طبانسين، أخذ القديس باخوميوس إلى دير باقو الذي كان يُقيم فيه، وأقام راهباً آخر عوضاً عنه. وكان تادرس مُساعداً للقديس باخوم، كمدبّر ومُشرف عام علي سائر الأديرة، يفقّد الإخوة، ويشفي أمراض نفوسهم، ويقبل الراغبين في الرهبة. وكان يمتاز ببشاشته ولطفه مع الجميع. لذلك كان محبوباً ومهوباً من الكلّ. كان تادرس يصوم البسخة بلا طعام، و لم يتأخر قط عن صلوات نصف الليل برغم حدائته.

كان الأنبا باخوميوس يحبه كثيراً لطاعته وجهاده الروحي ونموه، و كثيراً ما كان الله يكشف له مع إبيه باخوميوس إعلانات كثيرة فكان يري الملائكة تحمل نفوس المنتقلين من الرهبان بفرح و تهليل.

ولما تتيح القديس باخوميوس حزن عليه كل اولاده الرهبان حزناً شديداً، لكنهم وجدوا في تادرس الأب والمرشد الروحي، فشعروا بتعويض الله لهم عن فقدان ابيهم.

نياحته

وفي عشية يوم السبت الكبير مرض الأب تادرس، وعلم يقرب إنتقاله، فجمع رؤساء الأديرة يطلب منهم الصلاة عنه، فجلس الأخوة يبكون ثلاثة ايام حتى انطلقت روحه الطاهرة بسلام في اليوم الثاني من بشنس عام ٣٧٥م.

عطايا القيامة

القمص/ مرقس عبد المسيح



+ الرسول بولس يهتف قائلاً
أن الخطية لن تسودكم لستم تحت الناموس بل تحت النعمة رو
14:6

٤- اثبات الوهية السيد المسيح

+ لان الرب قام بقوته الذاتية ... وبجسد نوراني ... ولم ولن يموت
إلي الأبد
+ هذه الأمور جميعاً أثبتت أنه الإله الذي ظَهَرَ فِي الْجَسَدِ اتي 3:
16

٥- اخذنا الجسد النوراني

+ لأن الرب "سيغير شكل تواضعنا ليكون علي صورة جسد مجد
فإن سببنا نحن هي في السموات، التي منها أيضاً ننتظر مُخْلِصاً
هُوَ الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ فِي 20:3
+ هذا الجسد الكثيف الذي نلبسه الآن هو من التراب لكنه سيلبس
صورة سماوية حينما يتغير ويتمجد وبصير روعي نوراني.
+ هذا ما قاله معلمنا بولس

لأنَّ الرَّبَّ نَفْسُهُ سَوْفَ يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ بِهَتَافٍ بِصَوْتِ رَئِيسِ
مَلَائِكَةٍ وَيُوقِ اللَّهُ وَالْأَمْوَاتُ فِي الْمَسِيحِ سَيَقُومُونَ أَوْلَى
ثُمَّ نَحْنُ الْأَحْيَاءُ الْبَاقِينَ سَنُخَطَفُ جَمِيعاً مَعَهُمْ فِي السُّحْبِ لِمَلَأَقَاةِ
الرَّبِّ فِي الْهَوَاءِ وَهَكَذَا نَكُونُ كُلُّ جِبِينٍ مَعَ الرَّبِّ اتي 17-16:4
هُوَذَا سِرٌّ أَقُولُهُ لَكُمْ لَا تَرْفُدُوا كَلِمَةً وَكَلِمَةً نَتَّعِيزُ
فِي لِحْظَةٍ فِي طَرَفَةٍ عَيْنٍ عِنْدَ الْبُوقِ الْأَجْبَرِ فَإِنَّهُ سَيَبُوقُ قِيَامَ
الْأَمْوَاتِ عِدِيمِي فَسَادٍ وَنَحْنُ نَتَّعِيزُ
لأنَّ هَذَا الْفَاسِدُ لَا بُدَّ أَنْ يَلْبَسَ عَدَمَ فَسَادٍ وَهَذَا الْمَائِتُ يَلْبَسُ عَدَمَ
مُوتٍ

وَمَتَى لَبَسَ هَذَا الْفَاسِدُ عَدَمَ فَسَادٍ وَلَبَسَ هَذَا الْمَائِتُ عَدَمَ مَوْتٍ فَيَحْيِي
تَصِيرُ الْكَلِمَةُ الْمَكْتُوبَةُ ائْتَلَعِ الْمَوْتُ إِلَى غَلْبَةٍ اكو 15:51-54
وهكذا

أَيُّهَا الْأَحْيَاءُ، الْآنَ نَحْنُ أَوْلَادُ اللَّهِ وَلَمْ يُظْهَرَ بَعْدُ مَاذَا سَنَكُونُ
وَلَكِنْ نَعْلَمُ أَنَّهُ إِذَا أَظْهَرَ نَكُونُ مِثْلَهُ لِأَنَّ سَنَرَاهُ كَمَا هُوَ ايو
2:3

وَنَحْنُ جَمِيعاً نَاطِرِينَ مَجْدَ الرَّبِّ بِوَجْهِهِ مَكْشُوفٍ، كَمَا فِي
مِرَاةٍ نَتَّعِيزُ إِلَى تِلْكَ الصُّورَةِ عَيْنِهَا مِنْ مَجْدٍ إِلَى مَجْدٍ كَمَا مِنْ
الرَّبِّ الرُّوحِ 2كو 3:18

+ التشابه هو في جسد القيامة وما سيعطيه الرب إياه من قداسة
وخلود وليس في شيء آخر فسوف يظل الله هو الله والبشر هو
البشر ولكن مُجَدِّدِينَ وَمَقْدَسِينَ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ

كل عيد قيامة وانتم مباركين ومقدسين في الرب يسوع
القائم من الأموات

القمص/ مرقس عبد المسيح ابريل ٢٠٢٣

❖ **اخرستوس انيستي** **اليثوس انيستي**
القيامة سكبت في البشرية قوة خاصة عجيبة ما كان
ممكناً أن نحصل عليها لولا أن السيد المسيح مات وقام.
❖ **من عطايا القيامة أنها**

١- سحق الموت

الخطية نتج عنها حكم الموت وهكذا
كَمَا وُضِعَ لِلنَّاسِ أَنْ يَمُوتُوا مَرَّةً ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ الدَّيُونَةُ عب 27:9
الموت انواع (الجسدي - الروحي - الأبدى - الأبدى) وهذا الموت
الرباعي انهزم وسحق تماماً بقيامة السيد المسيح إذ
أقامنا معه وأجلسنا معه في السماويات أف:2
مَنْ آمَنَ بِي وَلَوْ مَاتَ فَسَيَحْيَا يو 11:25
إِنِّي أَنَا حَيٌّ فَأَنْتُمْ سَتَحْيَوْنَ يو 14:19
وهكذا انتهى الموت إلي الأبد وصار هتاف المؤمنين
أَيْنَ شَوْكَتِكَ يَا مَوْتُ؟ أَيْنَ غَلْبَتِكَ يَا هَاوِيَّةُ؟ هو 14:13

٢- هزيمة الشيطان

+ قال الرب قبل صلبه
رَأَيْتُ الشَّيْطَانَ سَاقِطاً مِثْلَ التَّرْقِ مِنَ السَّمَاءِ. لو 18:10
لأنَّ رَئِيسَ هَذَا الْعَالَمِ يَأْتِي وَلَيْسَ لَهُ فِي شَيْءٍ يو 30:14
الآن يُطْرَحُ رَئِيسُ هَذَا الْعَالَمِ خَارِجاً يو 31:12
+ وهكذا لم يعد للشيطان الساقط سلطاناً علي البشر ما لم يعطوه
هم الفرصة - بل أن الرب طلب منا أن نقاوم إبليس.
قَاوَمُوا إِبْلِيسَ فَيَهْرَبُ مِنْكُمْ يع 7:4

+ ووعدا قائلاً

وَالِهَ السَّلَامِ سَيَسْحَقُ الشَّيْطَانَ تَحْتَ أَرْجُلِكُمْ سَرِيعاً رو 20:16

٣- ابطال سلطان الخطية

القيامة المجيدة كانت وسيلة خلاص الإنسان من سلطان الخطية
لأن الرب يسوع
الَّذِي أُسْلِمَ مِنْ أَجْلِ خَطَايَانَا وَأَقِيمَ لِأَجْلِ تَبْرِيرِنَا رو 4:25
+ فبفدائه العجيب:

أ- مات عوضاً عنا فرفع العقوبة عن كاهلنا

ب- جدد طبيعتنا بروحه القدس فصرنا أبناء الله

Saint Moses & Saint Abraam Magazine

المجلة ترحب بتهانئكم، مقالاتكم، مناسباتكم الخاصة وسوف تنشر تباعاً